

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Wieler, Hannah (HC/SC)
Envoyé : 19 octobre 2020 10:45
À : Vosguian, Vasken
Cc : Kusnick, Chelsea (SPAC/PSPC)
Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Bonjour,

Voici pour vous — il y a des renseignements supplémentaires [sur cette page](#) au sujet des autres tests de dépistage approuvés jusqu'à présent. Nous disons que **5 tests de dépistage rapide** ont été approuvés, car Spartan n'est autorisée que pour mener des recherches, et non pour réaliser des tests de dépistage sur des personnes. Je crois que SPAC est le responsable de l'approvisionnement, alors je me reporterai à eux pour connaître le moment de l'arrivée des tests de dépistage. Mais nous avons déployé des appareils Xpert Xpress partout au Canada, surtout dans les collectivités rurales et éloignées, y compris les communautés autochtones. Je vérifie les chiffres exacts auprès de mon équipe des politiques, et je vous les communiquerai dès que possible.

COVID-19 – Demandes d'instruments de dépistage autorisées par Santé Canada

Nom de l'instrument	Fabricant	Type d'appareil	Laboratoire point de soins
Trousse Virus Finder Covid-19	Hyris Ltd_ (Royaume-Uni)	Détection des acides nucléiques	Point de service
Système Spartan Cube COVID-19	Spartan Bioscience (Canada)	Détection des acides nucléiques	Point de service
Système Bd Veritor pour dépistage rapide du Sras-Cov-2	Becton Dickinson And Company (Bd) (États-Unis)	Détection des antigènes	Laboratoire et point de service
ID NOW COVID19	Abbott Diagnostics Scarborough Inc., (États-Unis)	Détection des acides nucléiques	Laboratoire et point de service
Instrument de dépistage rapide d'Ag de la COVID-19 Panbio (nasopharyngé)	Abbott Rapid Diagnostics (Allemagne)	Détection des antigènes	Laboratoire et point de service

De : Vosquian, Vasken <Vasken.Vosquian@dpmo-cvpm.qc.ca>

Envoyé : 19 octobre 2020 9:27

À : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Bonjour, pourrais-je avoir le nom de tous les tests de dépistage rapide que nous avons déjà approuvés? Y en a-t-il qui sont déjà arrivés au pays? Si oui, lesquels?

Merci,
VV

De : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Envoyé : Jeudi 15 octobre 2020 16:38

À : Vosquian, Vasken <Vasken.Vosquian@dpmo-cvpm.qc.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Voici. Je suis toujours à mettre à jour la version française à ce sujet; je vous l'enverrai dès que possible.

TROUSSES DE DÉPISTAGE RAPIDE

- Les tests de dépistage sont l'un des outils les plus importants dont nous disposons pour lutter contre la COVID-19.
- Nous devons avoir la certitude que les tests de dépistage rapide **fonctionnent**. Les tests doivent être en mesure de détecter le virus **de façon fiable et précise**.
- Mes responsables travaillent jour et nuit à l'examen et à l'approbation des nouvelles technologies de dépistage. Nous avons déjà autorisé **5** de ces tests de dépistage, et nous pouvons nous attendre à en approuver davantage à mesure que la technologie évolue.

Si l'on insiste :

- Nous savons qu'il est important d'obtenir rapidement les résultats des tests de dépistage.
- Mon Ministère accélère l'examen des trousse de dépistage de la COVID, y compris les trousse de dépistage rapide.
- Nous poursuivrons notre travail avec les provinces et les territoires pour veiller à ce que les personnes qui doivent subir un dépistage puissent l'être.

Merci!

Hannah

De : Vosquian, Vasken <Vasken.Vosquian@dpmo-cvpm.qc.ca>

Envoyé : 15 octobre 2020 15:45

À : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Merci. Avez-vous une épreuve de dépistage général et de grande précision pour un dépistage rapide?

VV

De : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Envoyé : Jeudi 15 octobre 2020 10:56

À : Vosguian, Vasken <Vasken.Vosguian@dpmo-cvpm.gc.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Ouais — voici :

ABBOTT PANBIO

- Le test est l'un des outils les plus importants dont nous disposons pour répondre à la COVID-19.
- Le 6 octobre, nous avons autorisé le premier kit de test d'antigène au Canada, l'Abbott PanBio.
- Il s'agit d'un développement important alors que nous cherchons à approuver et à acquérir des technologies de test meilleures et plus rapides pour les Canadiens.
- À ce jour, Santé Canada a approuvé près de 40 dispositifs de test pour les Canadiens

Si l'on insiste :

- Il est important que les Canadiens aient accès à une variété d'options de test.
- Ce test est conçu pour diagnostiquer les personnes présentant des symptômes et peut fournir des résultats en 20 minutes.
- Le PanBio d'Abbott a été approuvé après un examen approfondi par Santé Canada.

ABBOTT IDNOW

- Les Canadiens doivent avoir accès à des tests de meilleure qualité et plus rapides, peu importe où ils vivent.
- Nous travaillons 24 heures sur 24 à l'approbation et à l'achat de nouvelles technologies de testage.
- Le 30 septembre, Santé Canada a autorisé le test au point de service Abbott IDNow, qui peut donner des résultats après seulement treize minutes.
- Nous continuerons à travailler avec l'industrie, les provinces et les territoires et les experts à assurer que les Canadiens ont des outils nécessaires pour lutter contre la COVID-19.

Si on insiste sur les approbations des kits de tests:

- Nous avons approuvé 41 tests à ce jour, dont 5 pouvant être utilisés directement au point de service, pour aider au dépistage rapide dans des populations spécifiques comme les communautés rurales et éloignées.
- À ce jour, nous n'avons reçu aucun kit de test à domicile pour examen.
- Nous collaborons activement avec les entreprises qui produisent ces types de tests pour les encourager à postuler ici au Canada.

CAPACITÉ EN MATIÈRE DE TESTS

- Bien que nous ayons un taux élevé de tests, nous travaillons constamment avec les provinces et les territoires pour augmenter la capacité des laboratoires et le nombre de tests effectués par jour.
- Les stratégies de dépistage évoluent également pour inclure certains groupes à haut risque, comme les personnes en soins de longue durée et les personnes présentant des symptômes moins graves.
- Alors que nous nous dirigeons vers la réouverture, nous travaillons avec les provinces et les territoires pour nous assurer qu'ils ont la capacité de faire un nombre élevé de tests par jour, mais aussi qu'ils ont les ressources nécessaires pour effectuer une recherche rapide des contacts et le traitement des nouveaux cas.

Si on insiste sur le testage :

- Nous avons été à la table avec nos homologues provinciaux et territoriaux **à chaque étape de la pandémie** pour les aider à réagir au COVID-19.
- Nous avons été très clairs avec chaque juridiction sur le fait que **les tests, le suivi des contacts et le partage de données en temps opportun sont essentiels** pour répondre aux épidémies.
- Non seulement nous avons fourni des milliards de dollars dans le cadre de notre accord de redémarrage pour augmenter la capacité de test, mais nous avons également acheté du matériel et fourni des ressources pour les aider avec les tests, le dépistage et les données.
- Nous continuons de travailler avec les provinces et les territoires pour réagir à cette crise. Nous ferons ce qui est nécessaire pour garder les Canadiens en sécurité.

SÉCURITÉ DES VACCINS

- Santé Canada a mis en place un système d'examen scientifique **rigoureux** pour garantir que les vaccins autorisés sont sûrs, de haute qualité et efficaces.
- Nous travaillons en étroite collaboration avec d'autres **régulateurs internationaux** pour partager les informations sur les vaccins COVID-19 potentiels.
- Le Ministère utilisera toutes les données disponibles pour prendre des décisions réglementaires concernant l'approbation des produits au Canada.

VACCINATIONS OBLIGATOIRES

- Bien qu'il n'existe actuellement aucun vaccin contre le COVID-19, nous nous engageons à proposer des vaccins sûrs et efficaces qui préviennent la maladie.
- Bien que les recommandations sur les vaccins soient faites au niveau fédéral, la responsabilité première de leur administration et de leur livraison incombe aux provinces et aux territoires.
- Aucune des provinces ou territoires du Canada n'a rien actuellement de politique de vaccination obligatoire pour quelque maladie que ce soit, et la vaccination obligatoire n'a jamais été une approche utilisée au Canada.

De : Vosquian, Vasken <Vasken.Vosquian@dpmo-cvpm.gc.ca>

Envoyé : 2020-10-15 10:34

À : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Merci!

Les auriez-vous en français par hasard?

VV

De : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Envoyé : Jeudi 15 octobre 2020 10:28

À : MacKnight, Aisling (HC/SC) <aisling.macknight@canada.ca>; Vosquian, Vasken <Vasken.Vosquian@dpmo-cvpm.gc.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Bonjour Vasken,

Nous sommes à mettre à jour nos lignes sur les vaccins; je vous enverrai la nouvelle version dès que possible.

TROUSSE DE TESTS DE DÉTECTION DES ANTIGÈNES – ABBOTT PANBIO

- Les tests de dépistage sont l'un des outils les plus importants dont nous disposons pour lutter contre la COVID-19.

- Le 6 octobre, nous avons autorisé la première trousse de tests de détection des antigènes au Canada, soit **PanBio d'Abbott**.
- Il s'agit d'une importante avancée, car nous cherchons à approuver et à acquérir des techniques de dépistage améliorées et plus rapides pour les Canadiens.
- Jusqu'à présent, Santé Canada a approuvé **plus de 40** dispositifs de tests pour les Canadiens.

Si l'on insiste :

- Il est important que les Canadiens aient accès à diverses options de test.
- Ce test est conçu pour **poser un diagnostic chez les personnes présentant des symptômes** et peut fournir des résultats **en 20 minutes**.
- La trousse PanBio d'Abbott a été approuvée après un examen approfondi par Santé Canada.

APPROBATIONS DES TROUSSES DE TESTS — IDNOW d'ABBOTT

- Les Canadiens doivent avoir accès à de meilleures épreuves de dépistage et à des résultats plus rapides, peu importe où ils vivent.
- Nous travaillons sans relâche à l'approbation et à l'acquisition de nouvelles techniques de dépistage.
- Le 30 septembre, Santé Canada a approuvé le test IDNow au point de service d'Abbott, qui peut fournir des résultats en seulement 13 minutes.
- Nous continuerons de travailler avec l'industrie, les provinces et territoires et les experts en santé publique pour veiller à ce que les Canadiens disposent des outils dont ils ont besoin pour traverser cette épreuve.

CAPACITÉ EN MATIÈRE DE TESTS

- Plus de **8,3 millions** de Canadiens ont passé un test de dépistage de la COVID-19.
- Bien que notre taux de dépistage soit élevé, nous travaillons constamment avec les provinces et les territoires pour accroître la capacité des laboratoires **et** le nombre de tests effectués par jour.
- Nous collaborons avec les provinces et les territoires pour nous assurer qu'ils sont en mesure d'effectuer un grand nombre de tests chaque jour, mais qu'ils disposent également des ressources nécessaires pour effectuer une recherche rapide des contacts et traiter les nouveaux cas.

Si l'on insiste sur les tests de dépistage :

- **À chaque étape**, nous avons rencontré nos homologues provinciaux et territoriaux pour les aider à lutter contre la COVID-19.
- Nous avons **très** clairement dit à chacune des administrations que **le dépistage, la recherche des contacts et les données en temps opportun sont essentiels** pour intervenir en cas d'éclosions.
- Non seulement nous avons fourni des milliards de dollars dans le cadre de notre Accord sur la relance sécuritaire pour accroître la capacité en matière de tests, mais nous avons également fourni des fournitures et des ressources pour les aider à réaliser des tests de dépistage, à rechercher les contacts et à recueillir des données.
- Nous continuons de collaborer avec les provinces et les territoires pour faire face à cette crise. Nous ferons ce qu'il faut pour assurer la sécurité des Canadiens.

SÉCURITÉ DES VACCINS

- Santé Canada a mis en place un système d'examen scientifique **rigoureux** pour s'assurer que les vaccins autorisés sont sûrs, de haute qualité et efficaces.
- Nous travaillons en étroite collaboration avec d'autres **organismes de réglementation internationaux** pour échanger l'information sur tout éventuel vaccin contre la COVID-19.
- Le Ministère utilisera toutes les données disponibles pour prendre des décisions réglementaires concernant l'approbation des produits au Canada.

VACCINATION OBLIGATOIRE

- Bien qu'il n'existe actuellement aucun vaccin contre la COVID-19, nous nous engageons à offrir des vaccins sûrs et efficaces qui préviennent la maladie.
- Bien que des recommandations sur les vaccins soient faites à l'échelon fédéral, il incombe aux provinces et aux territoires d'administrer et de distribuer les vaccins.
- À l'heure actuelle, aucune province ou territoire n'a adopté une politique de vaccination obligatoire pour quelque maladie que ce soit, et la vaccination obligatoire n'a jamais été une approche adoptée par le Canada.

TRANSFERTS AUX PROVINCES EN MATIÈRE DE SANTÉ

- Tous les paliers de gouvernement travaillent **ensemble** pour protéger les Canadiens contre la COVID-19.
- Dans le cadre de notre réponse à la pandémie, nous avons annoncé la mise en place de l'Accord sur la relance sécuritaire de **19 milliards de dollars** en vue d'aider les provinces et les territoires à redémarrer leur économie en toute sécurité, tout en poursuivant la lutte contre la COVID-19.
- Ce financement **s'ajoute aux 40 milliards de dollars** que nous versons déjà aux provinces et aux territoires **chaque année dans le cadre du Transfert canadien en matière de santé.**
- Nous **continuerons de travailler** avec les provinces et les territoires afin que nous puissions lutter ensemble contre la COVID-19.

Si l'on insiste :

- Nous avons été là pour les Canadiens, et il est temps que les provinces fassent de même.
- Nous avons versé **19 milliards de dollars** aux provinces et aux territoires dans le cadre de l'Accord sur la relance sécuritaire pour aider notre système de santé à lutter contre la COVID-19.
- Maintenant, **les provinces** doivent **investir cet argent pour augmenter le dépistage, la recherche des contacts et la collecte de données.**
- J'ai hâte de savoir quels sont leurs plans à cet égard afin que nous puissions assurer la sécurité de tous les Canadiens.

N'hésitez pas à communiquer avec moi si vous avez besoin d'autre chose.

Merci!

Hannah Wieler

Office of the Minister of Health | Cabinet de la Ministre de la Santé (343) 543-2445

De : MacKnight, Aisling (HC/SC) <aisling.macknight@canada.ca>

Envoyé : 15 octobre 2020 10:15

À : Vosguian, Vasken <Vasken.Vosguian@dpmo-cvpm.gc.ca>

Cc : Wieler, Hannah (HC/SC) <hannah.wieler@canada.ca>

Objet : RE: Fiches pour la période de questions

Salut Vasken —

J'ai ajouté Hannah, notre AL. 😊

Ash

Aisling MacKnight

(613) 327-2803

De : Vosguian, Vasken <Vasken.Vosguian@dpmo-cvpm.gc.ca>

Envoyé : 15 octobre 2020 10:14

À : MacKnight, Aisling (HC/SC) <aisling.macknight@canada.ca>

Objet : Fiches pour la période de questions

Salut Ash!

Pouvez-vous m'envoyer vos dernières fiches sur les tests de dépistage rapide, les vaccins et les transferts en matière de santé?

Merci!

VV

Vasken Vosguian

Adjoint législatif | Legislative Assistant

Cabinet de la vice-première ministre | Office of the Deputy Prime Minister